



Совет Безопасности

Distr.: General
18 July 2018
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1718 (2006)

Письмо Постоянного представителя Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 18 июля 2018 года на имя Председателя Комитета

В связи с пунктом 18 резолюции 2371 (2017) Совета Безопасности, пунктом 19 резолюции 2375 (2017) Совета Безопасности и пунктом 17 резолюции 2397 (2017) Совета Безопасности имею честь настоящим препроводить доклад Объединенных Арабских Эмиратов о мерах, которые они приняли для эффективного выполнения положений этих трех резолюций (см. приложение).

(Подпись) Лана Нуссейба
Посол
Постоянный представитель



**Приложение к письму Постоянного представителя
Объединенных Арабских Эмиратов при Организации
Объединенных Наций от 18 июля 2018 года на имя
Председателя Комитета**

**Доклад Объединенных Арабских Эмиратов об осуществлении
резолюций 2371 (2017), 2375 (2017) и 2397 (2017) Совета
Безопасности**

В настоящем докладе описываются меры, принятые Объединенными Арабскими Эмиратами для осуществления резолюций 2371 (2017), 2375 (2017) и 2397 (2017) Совета Безопасности по Корейской Народно-Демократической Республике.

Компетентный орган Объединенных Арабских Эмиратов распространил соответствующие положения этих резолюций среди всех соответствующих учреждений страны с учетом их сфер компетенции и просил их в дополнение к существующим санкциям и мерам, введенным в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, в полном объеме осуществлять меры, предусмотренные в этих резолюциях. Помимо этого, соответствующим учреждениям было предложено сообщать о мерах, принятых ими для обеспечения соблюдения ими положений этих резолюций, и представлять информацию о любых нарушениях этих положений. В частности, были приняты следующие меры:

1. Досмотр и перевозка

Пункты 6, 7, 19 и 21 резолюции 2371 (2017)

Пункты 7, 8, 9, 10, 11, 12 и 22 резолюции 2375 (2017)

Пункты 9, 10, 11, 12, 13, 14 и 15 резолюции 2397 (2017)

Объединенные Арабские Эмираты приняли все необходимые меры для досмотра предметов, которые запрещено поставлять, продавать, передавать или экспортировать в Корейскую Народно-Демократическую Республику, в том числе следующие меры:

- Административная канцелярия Комитета по товарам и материалам, подпадающим под действие режима контроля за импортом и экспортом, распространила вышеупомянутые резолюции среди комитетов по стратегическим сырьевым товарам и контролю за химическими средствами и просила их выполнять и соблюдать положения этих резолюций, осуществлять координацию усилий и взаимодействовать с соответствующими органами в Объединенных Арабских Эмиратах при принятии последующих мер по итогам проведения досмотра товаров и контроля за перемещением товаров во всех портах Объединенных Арабских Эмиратов и при изъятии и конфискации партий товаров, перевозимых в нарушение санкций, введенных в отношении Корейской Народно-Демократической Республики.
- Федеральный орган по ядерному регулированию подчеркивает соблюдение им положений вышеуказанных резолюций. Такое соблюдение обеспечено через принятое Федеральным органом по ядерному регулированию постановление FANR-REG-09 о контроле за экспортом и импортом ядерных материалов, предметов, связанных с ядерной деятельностью, и предметов двойного назначения, связанных с ядерной деятельностью. Это постановление распространяется на передачу любых предметов, подлежащих контролю при импорте, экспорте, реэкспорте, транзите и перевалке, а именно предметов, подобных предметам, подлежащим регулированию в рамках

международной системы контроля за ядерным экспортом и импортом. Помимо этого, статья 4.4 постановления FANR-REG-09 запрещает передачу любых подлежащих контролю предметов, связанных с распространением любого оружия массового уничтожения в нарушение международных соглашений, ратифицированных Объединенными Арабскими Эмиратами, и соответствующих резолюций Совета Безопасности. Кроме того, Федеральный орган по ядерному регулированию обеспечивает применение положений ядерного права (федеральный закон № 06 2009 года об использовании ядерной энергии в мирных целях). Что касается лицензий, то в постановлении FANR-REG-09 говорится, что лицензирование передачи ядерных материалов и предметов двойного назначения, связанных с ядерной деятельностью, осуществляется через выдачу разрешений на транзит или перевалку предметов двойного назначения, связанных с ядерной деятельностью. Департамент по гарантиям Федерального органа по ядерному регулированию проверяет соблюдение лицензиатами закона и постановления FANR-REG-09 посредством проведения досмотров и осуществления правоприменительной деятельности. В целях повышения эффективности вышеупомянутой деятельности Федеральный орган по ядерному регулированию тесно сотрудничает с Федеральным таможенным управлением и местными таможенными органами. К настоящему моменту Федеральный орган по ядерному регулированию не получал никаких просьб о транспортировке в Корейскую Народно-Демократическую Республику или из нее каких-либо ядерных материалов, предметов, связанных с ядерной деятельностью, или предметов двойного назначения, связанных с ядерной деятельностью, которые регулируются международной системой контроля за ядерным экспортом и импортом, руководящими принципами Группы ядерных поставщиков и Информационным циркуляром INFCIRC/254 Международного агентства по атомной энергии (части 1 и 2).

- Объединенные Арабские Эмираты приняли необходимые меры для обеспечения соблюдения и осуществления вышеупомянутых резолюций в том, что касается запрещения захода в порты, лизинга, владения или эксплуатации любого судна под флагом Корейской Народно-Демократической Республики, обозначенного Советом Безопасности, или любого судна, в отношении которого имеется информация о его причастности к деятельности, запрещенной вышеупомянутыми резолюциями. В этой связи были приняты следующие меры:
 - Федеральное управление наземных и морских перевозок направило всем судовладельцам, судоходным компаниям, операторам судов, агентам и местным портам в Объединенных Арабских Эмиратах уведомление, в котором им было предписано осуществлять и соблюдать вышеупомянутые резолюции в дополнение к предыдущим соответствующим резолюциям.
 - Федеральное таможенное управление Объединенных Арабских Эмиратов распространило эти резолюции среди всех местных таможенных структур, предписав им осуществлять и соблюдать эти резолюции.

2. Секторальные вопросы (ограничения, касающиеся угля, железа, стали, других металлов, железной руды, свинца, свинцовой руды, морепродуктов, текстильных изделий, конденсатов и газоконденсатных жидкостей, продуктов переработки нефти, включая дизельное топливо и керосин, сырой нефти, продовольственной и сельскохозяйственной продукции, машинного оборудования, электрооборудования, земель и камня, включая магнезит и магнезию, древесины и судов)

Пункты 8, 9 и 10 резолюции 2371 (2017)

Пункты 13, 14, 15 и 16 резолюции 2375 (2017)

Пункты 4, 5, 6 и 7 резолюции 2397 (2017)

- Министерство энергетики и промышленности и Министерство экономики Объединенных Арабских Эмиратов распространили вышеуказанные резолюции среди всех заинтересованных и соответствующих органов и поручили им осуществлять и соблюдать положения этих резолюций.
- Другие государственные органы Объединенных Арабских Эмиратов распространили вышеупомянутые резолюции среди своих соответствующих департаментов и отделов и поручили им принять необходимые меры для обеспечения их осуществления.

3. Финансовые меры (замораживание активов физических и юридических лиц, перечисленных в приложениях к резолюциям 2371 (2017), 2375 (2017) и 2397 (2017))

Пункт 3 резолюции 2371 (2017)

Пункт 3 резолюции 2375 (2017)

Пункт 3 резолюции 2397 (2017)

- Центральный банк Объединенных Арабских Эмиратов направил уведомления № 2017/343 и № 2017/404 от 25 октября 2017 года и 4 декабря 2017 года всем банкам, компаниям по обмену валюты, финансовым и инвестиционным компаниям, работающим в Объединенных Арабских Эмиратах, с просьбой найти и заморозить любые счета, вклады, инвестиции, кредитные средства, целевые фонды или денежные переводы, зарегистрированные на каких-либо физических или юридических лиц, перечисленных в приложениях к вышеуказанным резолюциям, счета любых физических лиц, прямо или косвенно находящихся в собственности или управлении таких лиц, и их активы и денежные переводы. Все банки и некоторые финансовые учреждения, работающие в Объединенных Арабских Эмиратах, ответили, что на настоящий момент они не имеют никаких счетов, вкладов, инвестиций, кредитных средств, целевых фондов или денежных переводов на имя физических и/или юридических лиц, включенных в указанные приложения. Кроме того, к банкам и финансовым учреждениям, работающим в Объединенных Арабских Эмиратах, была обращена просьба регулярно обновлять свои данные, просматривая соответствующие веб-страницы, посвященные режиму санкций Совета Безопасности.

4. Запрет на поездки лиц, перечисленных в резолюциях 2371 (2017), 2375 (2017) и 2397 (2017)

Пункт 3 резолюции 2371 (2017)

Пункт 3 резолюции 2375 (2017)

Пункт 3 резолюции 2397 (2017)

- Министерство внутренних дел Объединенных Арабских Эмиратов и другие соответствующие органы безопасности осуществляют мониторинг соблюдения запрета на поездки, который был введен в отношении физических лиц, указанных в вышеупомянутых резолюциях, в том числе тех лиц, которые действуют от их имени или по их указанию.

5. Запрет, касающийся совместных предприятий и кооперативных организаций

Пункт 12 резолюции 2371 (2017)

Пункт 18 резолюции 2375 (2017)

- Объединенные Арабские Эмираты приняли необходимые меры с целью запретить открытие любых новых совместных предприятий или кооперативных организаций с юридическими или физическими лицами из Корейской Народно-Демократической Республики или расширение существующих предприятий с помощью дополнительных инвестиций. В связи с этим 12 октября 2017 года Объединенные Арабские Эмираты объявили о приостановлении выдачи каких-либо новых лицензий всем компаниям Корейской Народно-Демократической Республики. Кроме того, правительство Объединенных Арабских Эмиратов поручило всем соответствующим государственным органам закрыть существующие компании. В настоящее время между Объединенными Арабскими Эмиратами и Корейской Народно-Демократической Республикой никаких партнерских отношений нет.

6. Ограничения на выдачу разрешений на работу гражданам Корейской Народно-Демократической Республики и их репатриация

Пункт 11 резолюции 2371 (2017)

Пункт 17 резолюции 2375 (2017)

Пункт 8 резолюции 2397 (2017)

- В соответствии с вышеуказанными резолюциями 12 октября 2017 года Объединенные Арабские Эмираты объявили о прекращении деятельности посла-нерезидента Объединенных Арабских Эмиратов в Корейской Народно-Демократической Республике и посла-нерезидента Корейской Народно-Демократической Республики в Объединенных Арабских Эмиратах. Кроме того, Объединенные Арабские Эмираты приостановили выдачу рабочих виз гражданам Корейской Народно-Демократической Республики. Помимо этого, правительство Объединенных Арабских Эмиратов поручило соответствующим государственным органам отслеживать расторжение всех трудовых договоров с такими лицами и их репатриацию до истечения установленного срока.